



# CORPUS CHRISTI PARISH

Church Address: 37891 Second St. Fremont, CA 94536  
(510) 790-3207 office@corpuschristifremont.org  
www.corpuschristifremont.org

December 15, 2019

Third Sunday of Advent

\*\*\*\*\*

15 de diciembre de 2019

Tercer Domingo de Adviento

## PARISH OFFICE/ OFICINA PARROQUIAL

### OFFICE HOURS/HORAS DE OFICINA

Monday-Thursday/Lunes-Jueves

8:30a.m. - 4p.m.

Closed daily 12 - 1:30p.m.

### SUMMER OFFICE HOURS/HORAS DE OFICINA DE VERANO

June - August/ Junio - Agosto

Monday-Thursday/Lunes-Jueves

8:30a.m. - 12p.m.

### OFFICE ADDRESS

37968 Third Street Fremont CA 94536

(510) 790-3207

## PASTORAL STAFF/ EQUIPO PASTORAL

Rev. Luis Lopez, Parish Administrator

Ext. 102 priest@corpuschristifremont.org

Deacon Alfonso Perez, Permanent Deacon

Rosio Gallo-Casillas, Office Manager/Bookkeeper

Ext. 101 office@corpuschristifremont.org

Moises Roberto de Leon,

Religious Education Administrator

Ext.103 faithformation@corpuschristifremont.org

Jan Milnes, Music Director

Angela Franco, Pastoral Council Facilitator

## MASSES/ MISAS

Saturday/Sábado

5:00p.m. English

Sunday/Domingo

8:30a.m. English

10:30a.m. *Español*

5:00p.m. English

Daily (Tuesday-Friday)

8:30a.m. English

Holy Days (consult bulletin)

## RECONCILIATION/ CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00p.m.

## PARISH SERVICES

### SERVICIOS PARROQUIALES

#### BAPTISMS/BAUTISMOS

Please CALL the parish office at least six weeks in advance.

*Por favor, LLAME a la oficina parroquial por lo menos seis semanas antes.*

#### WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please CALL the parish office at least six months in advance.

*Por favor, LLAME a la oficina parroquial por los menos seis meses antes.*

#### ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS

Please notify the parish office if you have a relative or friend who is seriously ill or homebound to receive anointing or communion.

*Por favor, notifique a la oficina parroquial si tiene un pariente o vecino quien está recluido en el hogar para recibir unción o la comunión.*

#### Faith Formation/ Educación de la Fe

Baptism, First Communion, Confirmation and Sacraments for Adults. Please CALL the Faith Formation Office.

*Bautismo, Primera comunión, Confirmación y Sacramentos para adultos. Por favor, LLAME a la oficina de Educación Religiosa.*

**OUR MISSION :** *Corpus Christi is a welcoming community that gathers as one family, diverse in age and culture. Nourished by the word of God, sacraments and devotions, we are committed to transforming our lives to be like Christ through serving and attending to the spiritual and material needs of all.*

**NUESTRA MISION :** *Corpus Christi es una comunidad que reunida como una familia, diversa en edad y cultura. Alimentados con la Palabra de Dios, los Sacramentos y las devociones, estamos comprometidos a transformar nuestras vidas para ser como Cristo a través de nuestro servicio y atención a las necesidades espirituales de todos nuestros hermanos y hermanas.*

# Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Saturday, December 14

5:00 pm † Rita Tagle

## Monday, December 15

8:30 am **S.I.** Joe Luksich

10:30 am **S.I.** Rito Gomez

5:00 pm People of Corpus Christi

## Monday, December 16

NO MASS

## Tuesday, December 17

8:30 am † Deceased Members of Knights of Columbus

## Wednesday, December 18

8:30 am **S.I.** Luz Martinez

## Thursday, December 19

5:30 am † Angelina Para

## Friday, December 20

8:30 am **S.I.** Felicisima Serrano

## Saturday, December 21

6:00 am **S.I.** Members of the Simbang Gabi Group

5:00 pm † Marian Baiocchi

† In Memory of

**S.I.** Special Intention

We pray for the sick and deceased members of our Parish and all the names in our book of prayers.

*Oremos por los enfermos y difuntos de nuestra parroquia y por las personas en el libro de las Oraciones.*

Call the parish office to schedule a mass intention.  
Suggested donation \$10

## Weekly Offerings

		Weekly Budget Needed to Run the Parish: \$8,613.89
December 08	<b>Submission</b>	
Special Needs	<b>Early</b>	

Anonymous Parishioner Donation \$1,362.50 Thank you!

Obligations to the Diocese 2019	Paid	Balance
2019 Assessment— \$41,461	\$8,000.00	\$33,461.00
2019 Package Liability— \$25,932	\$12,471.50	\$12,471.50

Total Liabilities Owed to the Diocese (2010-2018):  
\$376,212.98

Thank you for your valuable contribution!  
¡Gracias por su valiosa contribución!

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Nm 24:2-7, 15-17a; Ps 25:4-5ab, 6, 7bc-9; Mt 21:23-27  
 Tuesday: Gn 49:2, 8-10; Ps 72:1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17  
 Wednesday: Jer 23:5-8; Ps 72:1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25  
 Thursday: Jgs 13:2-7, 24-25a; Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17; Lk 1:5-25  
 Friday: Is 7:10-14; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 1:26-38  
 Saturday: Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a; Ps 33:2-3, 11-12, 20-21; Lk 1:39-45  
 Sunday: Is 7:10-14; Ps 24:1-6; Rom 1:1-7; Mt 1:18-24

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Nm 24:2-7, 15-17a; Sal 25 (24):4-5ab, 6, 7bc-9; Mt 21:23-27  
 Martes: Gn 49:2, 8-10; Sal 72 (71):1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17  
 Miércoles: Jer 23:5-8; Sal 72 (71):1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25  
 Jueves: Jue 13:2-7, 24-25a; Sal 71 (70):3-4a, 5-6ab, 16-17; Lc 1:5-25  
 Viernes: Is 7:10-14; Sal 24 (23):1-4ab, 5-6; Lc 1:26-38  
 Sábado: Cant 2:8-14 o Sof 3:14-18a; Sal 33 (32):2-3, 11-12, 20-21; Lc 1:39-45  
 Domingo: Is 7:10-14; Sal 24 (23):1-6; Rom 1:1-7; Mt 1:18-24

## PASTORAL LIFE VIDA PARROQUIAL

### SOCIAL AND SERVICE ORGANIZATIONS

Catholic Youth Organization  
 Italian Catholic Federation  
 Knights of Columbus  
 Movimiento Familiar Cristiano  
 St. Vincent de Paul /  
 San Vicente de Paul

### LITURGICAL MINISTRIES

Altar Linens /  
 Blancos para el altar  
 Altar Servers / Acólitos  
 Environment / Ambientación  
 Hospitality/Greeters  
 Hospitalidad/Ministerio de Bienvenida  
 Lectors / Lectores  
 Eucharistic Ministers /  
 Ministros de la Eucaristía  
 Music / Música  
 Ushers / Acomodadores

### MINISTRIES

Adoration of the Blessed Sacrament / Adoración Nocturna  
 Legion of Mary  
 Respect Life

Eucharistic Ministry to the Sick & Homebound /  
 Ministros de la Eucaristía para los enfermos  
 Jóvenes Para Cristo  
 Grupo Guadalupano  
 Verbum Dei

### SERVICES

Faith Formation /  
 Formación de la Fe  
 Marriage Preparation /  
 Preparación para el Matrimonio  
 Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) / RICA  
 Escuela de Pastoral

For further information concerning any ministry or organization above, contact the parish office. Visit our parish website for meeting schedules.

Para más información acerca de los ministerios y organizaciones, llame a la oficina parroquial. Visite nuestra pagina de internet para horarios de reuniones.

### REASON TO REJOICE

Dark violet is used throughout Advent to express its character as a season of spiritual preparation for Christmas and “the coming of the Lord.” But on the Third Sunday of Advent, formerly known as *Gaudete* (Latin for “rejoice”) Sunday, rose may be added to the liturgical environment. The entire liturgy is infused with a spirit of rejoicing. Today’s first reading and Gospel proclaim the reality of God’s saving work in our midst. Isaiah exuberantly describes the idyllic transformation of all creation as a result of God’s presence in the midst of the people. In the Gospel, Jesus connects Isaiah’s prophecy with what is happening in his own ministry. In addition to the list of healings from Isaiah (the blind, the lame, lepers, and the deaf), Jesus’ presence brings two other reasons for rejoicing: “The dead are raised, and the poor have the good news proclaimed to them” (Matthew 11:5).

### MOTIVO DE REGOCIJO

El color morado se usa durante el Adviento para expresar el carácter de este tiempo de preparación espiritual para la Navidad y la “venida del Señor”. Pero en el Tercer Domingo de Adviento, anteriormente conocido como Domingo *Gaudete* (“regocijo” en latín), se puede agregar el color rosa al ambiente litúrgico. Toda la liturgia está impregnada de regocijo. La primera lectura de hoy y el Evangelio proclaman la realidad de la obra salvadora de Dios entre nosotros. Isaías describe con exuberancia la idílica transformación de toda la creación como resultado de la presencia de Dios en medio de su pueblo. En el Evangelio, Jesús vincula la profecía de Isaías con lo que está ocurriendo en su propio ministerio. Además de lista de curaciones de Isaías (los ciegos, los cojos, los leprosos y los sordos), la presencia de Jesús ofrece otras dos razones para regocijarnos: “Los muertos resucitan y a los pobres se les anuncia el Evangelio” (Mateo 11:5)

Copyright © J. S. Paluch Co.

## Simbang Gabi Mass

(“Misa de Gallo” or Mass at Dawn)

Saturday, December 21st, 2019  
6:00 a.m.

Breakfast Potluck Reception will  
follow in  
the Parish Hall



Please, contact: Flor Barretto (860) 772-7328,  
Vickie de Leon (510) 396-4318, or  
Marissa Mendoza (510) 304-6952  
if you would like to donate, volunteer,  
or for inquiries.

## Misa de Gallo

(“Simbang Gabi”)

Sábado, 21 de Diciembre, 2019  
a las 6:00am

La recepción del desayuno  
compartido será en el  
Salón Parroquial

Por favor de contactar a: Flor Barretto (860)772-7328,  
Vickie de Leon (510)369-4318, o Marissa Mendoza  
(510)304-6952 para donaciones del desayuno, para ser  
voluntario o para preguntas.

## Faith Formation News - Noticias de Formación de Fe

### Las Posadas of Faith Formation

Monday, Dec. 16th, 2019  
6:00pm will start at the Church  
Potluck style, pinatas, etc..

.....  
No Class from Dec 22-Jan 3  
Class Resume on Jan. 5th/6th

### Las Posadas del Formación de Fe

Lunes, 16 de Diciembre  
6:00 pm comenzará en la Iglesia  
De traje, piñatas, etc.

.....  
No Clase Dic. 22-Enero 3  
Las clases se reasumir el 5 y 6 de Enero

## Families/Familias,

Thank you for dedication of forming your child in the faith. We hope you have a wonderful time with your families on Christmas and New Year’s Day!  
Gracias por su dedicación a formar a sus niños en la fe. Esperemos que disfruten con sus familias a La Navidad y Prospero Año Nuevo.

# *Las Posadas del 2019*

Domingo- Diciembre 15 Después de Misa  
Movimiento Familiar Cristiano

Lunes- Diciembre 16 a las 6:30pm  
Catecismo

Martes- Diciembre 17 a las 6:30pm  
Familia Marques

Miércoles- Diciembre 18 a las 6:30pm  
Ministros de Comunión

Jueves- Diciembre 19 a las 6:30pm  
Jóvenes Para Cristo

Viernes- Diciembre 20 a las 6:30pm  
Guadalupanos

Sábado- Diciembre 21 a las 6:30pm  
Acólitos

Domingo- Diciembre 22 Después de Misa  
Adoradores

Lunes- Diciembre 23 a las 6:30pm  
Verbum Dei

## **The Giving Tree Donations**

The Teen Confirmation Class of Corpus Christi wants to THANK YOU for your great generosity for provide items for a Welcome Home Package for a family in need this Christmas Season. Abode Services is a housing provider in the Bay Area that provides a list of household items to help those vulnerable families and individuals. The Confirmation Students and parents dropped off the items on Saturday, December 7, 2019 in rain and sun.

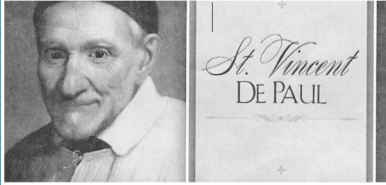
**Thank you for your kind generosity!**

La Clase de Confirmación de Corpus Christi quiere AGRADECERLES por su gran generosidad para proporcionar artículos para un Paquete de Bienvenida a Casa para una familia necesitada esta Navidad. Abode Services es un proveedor de vivienda en el Área de la Bahía que proporciona una lista de artículos para el hogar para ayudar a esas familias e individuos vulnerables. Los niños y padres de confirmación dejaron los artículos el sábado 7 de diciembre de 2019 bajo las condiciones de lluvia.

**¡Gracias por su generosidad!**







In today's Gospel Jesus tells us that the good news can be seen, touched, felt and heard through the lives of God's people. We are now charged to take up the ministry of Jesus, yet we can't just ask people to take our word for it; our actions must speak for us.

**Since Christmas is a time of love and gifts, please share in Jesus ministry by giving a gift to the Society of St. Vincent de Paul so that those who are poor can know the good news of Jesus.**

**Sunday December 29  
SVdP 5th Sunday Collection**

En el Evangelio de hoy, Jesús nos dice que las buenas nuevas se pueden ver, tocar, sentir y escuchar a través de la vida del pueblo de Dios. Ahora estamos encargados de asumir el ministerio de Jesús, pero no podemos simplemente pedirle a la gente que confíe en nuestra palabra; Nuestras acciones deben hablar por nosotros. **Dado que la Navidad es una tiempo de amor y regalos, comparta el ministerio de Jesús dando un regalo a la Sociedad de San Vicente de Paul para que los pobres puedan conocer las buenas nuevas de Jesús.**

**Christmas Poinsettias for Donation**  
*Donaciones para las Poinsettias de Navidad*

Once again, our Environment Committee is requesting memorial poinsettias that will adorn our church during the Christmas season. We are asking for donations of Poinsettias, \$10.00 each, Please pay with cash or check payable to Corpus Christi Church. Orders must be received by December 16-19th, 2019

*Una vez más, nuestro comité de ornato está solicitando flores conmemorativas que adornaran nuestra Iglesia durante la temporada Navideña. Puede patrocinar una planta de Noche Buena, cuestan \$10.00 cada una. Se aceptará efectivo o cheque a nombre de Corpus Christi Parish. Los pedidos deben recibirse antes del domingo, 16-19 de diciembre. Los nombres serán publicados en el boletín de Navidad.*

**DEVOTIONS**

**Wednesdays:**

9:00am Mother of Perpetual Help Novena

**Thursdays:**

7:00pm Holy Hour

**First Friday:**

9:00am-6:30pm Adoration in honor of the Sacred Heart of Jesus  
7:00pm First Friday Mass followed by Nocturnal Adoration

**First Saturday:**

9:00am Anointing of the Sick Mass

**DEVOCIONES**

**Miércoles:**

9:00am Novena a la Virgen del Perpetuo Socorro

**Jueves:**

7:00pm Hora Santa

**Primer Viernes del Mes:**

9:00am-6:30pm Adoración en honor al Sagrado Corazón de Jesús  
7:00pm Misa de Primer Viernes seguida por Adoración Nocturna



**Primer Sábado del Mes:**

9:00am Misa de Unción de los Enfermos

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**

Sunday: Third Sunday of Advent  
Monday: Las Posadas begins  
Saturday: St. Peter Canisius; Winter begins

**LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**

Domingo: Tercer Domingo de Adviento  
Lunes: Primer día de las Posadas  
Sábado: San Pedro Cansío; Comienza el invierno